

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 171/2008

tal-25 ta' Frar 2008

li jzomm ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/97 dwar l-estensjoni tad-dazju ta' kontra d-dumping impost fuq l-importazzjoni tar-roti li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina għall-importazzjoni ta' ċerti parts tar-roti li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

IL-KUNSILL ta' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar il-harsien mill-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' *dumping* minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikoli 9, 11(3) u 13(4) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. IL-PROCEDURA

1. Miżuri fis-sehh

- (1) F'Settembru ta' l-1993, il-Kunsill, bir-Regolament (KE) Nru 2474/93 ⁽²⁾, impona dazju definittiv ta' 30.6 % ta' kontra d-dumping fuq l-importazzjoni ta' roti li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("Ir-RPĊ"). Bir-Regolament tal-Kunsill Nru 1095/2005 ⁽³⁾, bl-aħħar reviżjoni, id-dazju żdied għal 48.5 % ("il-miżura prinċipali").
- (2) F'Jannar ta' l-1997, wara investigazzjoni fl-allegata evażjoni mid-dazju ta' kontra d-dumping imsemmi hawn fuq fil-forma ta' armar ta' roti fil-Komunità billi jintużaw parts tar-roti li ġejjin miċ-Ċina, bir-Regolament (KE) Nru 71/97 ⁽⁴⁾ estenda d-dazju ta' kontra d-dumping fuq roti li joriġinaw mir-RPĊ għall-importazzjoni ta' parts essenzjali tar-roti li joriġinaw fir-RPĊ, skond l-Artikolu 13 tar-Regolament bażiku ("il-miżura ta' kontra l-evażjoni"). Il-miżura ta' kontra l-evażjoni stipulat ukoll li għandha tiġi stabbilita skema ta' eżenzjoni sabiex tippermetti lil daww il-kumpaniji li jarmaw ir-roti u li ma jkunux qed jiksru l-miżura dwar ir-roti biex jimpurtaw parts tar-roti li jori-

ġinaw miċ-Ċina mingħajr ma jhallsu d-dazju ta' kontra d-dumping, billi tezentahom mill-miżura li giet estiża għall-parts tar-roti.

- (3) F'Ġunju ta' l-1997, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament (KE) Nru 88/97 ⁽⁵⁾ dwar l-awtorizzazzjoni għall-eżenzjoni ta' l-importazzjoni ta' uħud mill-parts tar-rota li joriġinaw mir-RPĊ mill-estensjoni t'hawn fuq, u fih stabbilixxiet il-qafas legali għall-operat ta' l-iskema ta' eżenzjoni ("l-iskema ta' eżenzjoni").

- (4) B'riżultat tat-tliet miżuri t'hawn fuq, fil-preżent hemm fis-sehh dazju ta' kontra d-dumping ta' 48.5 % fuq roti li joriġinaw mir-RPĊ u dan id-dazju hu estiż għal ċerti parts tar-roti li joriġinaw mir-RPĊ, imma daww il-kumpaniji li jarmaw dawn ir-roti fil-Komunità u li ma josservawx il-miżura jistgħu jiġu eżentati minn din ta' l-aħħar, i.e. mid-dazju li jithallas fuq il-parts tar-roti.

2. Bażijiet għar-reviżjoni

- (5) Minn meta l-miżuri ġew estiżi wkoll għall-importazzjoni ta' ċerti parts tar-roti, il-Kummissjoni tat eżenzjoni mill-miżura ta' kontra l-evażjoni lil numru kbir ta' kumpaniji bbażati fil-Komunità. Il-Kummissjoni kompliet tircievi talbiet għall-eżenzjoni, u hekk in-numru ta' partijiet li jitolbu eżenzjoni kiber b'mod sinjifikanti. Fl-istess hin, ma kien hemm ebda indikazzjonijiet apparenti ta' prattiċi ta' evażjoni mill-kumpaniji li ġew mogħtija eżenzjoni.
- (6) Barra minn hekk, il-Kummissjoni kellha għad-dispożizzjoni tagħha biżżejjed evidenza *prima facie* illi li kieku l-miżura ta' kontra l-evażjoni kellha titneħħa, ma jkun hemm ebda kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' prattiċi ta' evażjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 56, 6.3.1996, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 2117/2005 (ĠU L 340, 23.12.2005, p. 17).

⁽²⁾ ĠU L 228, 9.9.1993, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 183, 14.7.2005, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 16, 18.1.1997, p. 55.

⁽⁵⁾ ĠU L 17, 21.1.1997, p. 17.

- (7) Barra minn dan, il-miżura ta' kontra l-evazzjoni ilha fis-seħh għaxar snin u minn meta ġiet introdotta qatt ma ġiet riveduta.
- (8) Wara li ddeterminat, wara li avviċinat il-Kumitat Konsultattiv, li kien hemm biżżejjed evidenza għall-inizjazzjoni ta' revizzjoni skond l-Artikolu 13(4) u 11(3) tar-Regolament bażiku, fit-28 ta' Novembru 2006 il-Kummissjoni inizjat ir-revizzjoni tal-miżura ta' kontra l-evazzjoni billi ppubblikat avviż ta' inizjazzjoni fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* ⁽¹⁾.

3. Investigazzjoni

- (9) L-ghan ta' l-investigazzjoni kien li jeżamina l-htieġa għall-kontinwazzjoni tal-miżura ta' kontra l-evazzjoni.

3.1. Il-perjodu ta' l-investigazzjoni

- (10) L-investigazzjoni kopriet il-perjodu ta' bejn l-1 ta' Ottubru 2005 u t-30 ta' Settembru 2006 (il-"perjodu ta' investigazzjoni għal revizzjoni" jew il-"PIR"). L-eżaminazzjoni tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni tal-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza ta' l-evazzjoni kopriet il-perjodu ta' bejn l-2003 sa tmiem il-PIR ("il-perjodu kkunsidrat").

3.2. Il-partijiet ikkonċernati bl-investigazzjoni

- (11) Il-Kummissjoni ssuġġeriet b'mod uffiċjali lil daww il-kumpaniji magħrufa li jarmaw ir-roti fil-Komunità u lill-assocjazzjonijiet tagħhom bl-inizjazzjoni tar-revizzjoni. Il-partijiet interessati ngħataw l-oportunità li jressqu l-opinjoni tagħhom bil-miktub u li jitolbu seduta fil-limitu taż-żmien stipulat fl-avviż ta' inizjazzjoni.
- (12) Il-partijiet interessati kollha, li għamlu din it-talba u li wrew li kien hemm raġunijiet partikolari għaliex kellhom jinstemgħu, ingħataw smiegh.
- (13) Fid-dawl ta' l-għadd kbir ta' daww il-kumpaniji li jarmaw ir-roti li jidher li hemm fil-Komunità u li huma involuti f'din l-investigazzjoni għal revizzjoni, kien ikkunsidrat li hu xieraq li jittiehed kampjun, b'konformità ma' l-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku. Sabiex jippermettu lill-Kummissjoni biex tagħzel kampjun, il-partijiet t'hawn fuq kienu mitluba, skond l-Artikolu 17(2) tar-Regolament bażiku, li jipprezentaw ruħhom fi żmien 15-il jum mill-inizjazzjoni ta' l-investigazzjoni u biex jgħaddu lill-Kummissjoni l-informazzjoni mitluba fl-avviż ta' l-inizjazzjoni.
- (14) Numru kbir ta' daww il-kumpaniji – 158 kumpanija – imlew il-formola tal-kampjun sew u qablu li jikkooperaw aktar fl-investigazzjoni. Tmienja minn dawn il-158 kumpanija, li nstabu li huma rappreżentattivi ta' l-industrija fil-Komunità f'dak li għandu x'jaqşam ma'

volum ta' armar u bejgħ ta' roti fil-Komunità, ingħazlu bhala kampjun. It-tmien kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità u li ngħazlu bhala kampjun kienu jirrappreżentaw terz tal-produzzjoni totali ta' l-industrija fil-Komunità waqt il-PIR, filwaqt li l-158 kumpanija li tarma r-roti fil-Komunità kienu jirrappreżentaw kważi l-produzzjoni kollha kemm hi tal-produzzjoni fil-Komunità. Dan il-kampjun kien jikkostitwixxi l-ikbar volum rappreżentattiv ta' produzzjoni u bejgħ ta' roti fil-Komunità li seta', raġonevolment, ikun investigat fiz-żmien disponibbli.

- (15) Skond l-Artikolu 17(2) tar-Regolament bażiku, il-partijiet ikkonċernati ġew ikkonsultati dwar il-kampjun magħżul u ma kellhom l-ebda oġġezzjoni dwaru.
- (16) Għalhekk intbagħtu kwestjonarji lit-tmien kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità u li kienu fil-kampjun, u mingħandhom intlaqgħu t-tweġibiet għall-kwestjonarji.
- (17) Il-Kummissjoni fittxet u vverifikat it-tagħrif kollu li qieset bhala mehtieġ għall-analiżi tagħha u wettqet żjarat ta' verifika fl-istabbilimenti tal-kumpaniji li ġejjin li kienu fil-kampjun:

— Planet'Fun S.A., Périgny, Franza;

— Decathlon Italia SRL, Milan, l-Italja;

— F.lli Masciaghi SPA, Basiano, l-Italja;

— Denver SRL, Dronero-Cuneo, l-Italja.

B. IL-PRODOTT RIVEDUT

- (18) Il-prodott li qed jiġi rivedut huwa parts essenzjali tar-roti:
- oqfsa (frames) tar-roti miżbugħa jew anodizzati jew ippolixjati u/jew mogħtija l-lostru, bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM ex 8714 91 10,
- frieket ta' quddiem tar-roti miżbugħa jew anodizzati jew ippolixjati u/jew mogħtija l-lostru, bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM ex 8714 91 30,
- derailleur gears, bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 99 50,
- gear tal-pedali (crank-gear), bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 96 30,
- free-wheel sprocket-wheels, bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 93 90, kemm jekk preżentati f'settijiet kif ukoll jekk le,
- brejkijiet ohra, bħalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 94 30,

⁽¹⁾ ĠU C 289, 28.11.2006, p. 15.

- mankijiet tal-brejkijiet, bhalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 94 90, kemm jekk preżentati f'settijiet kif ukoll jekk le,
- roti shah bit-tubi u bla tubi, tajers u sprockets, bhalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM ex 8714 99 90, u
- manubriji, bhalissa klassifikabbli taht il-kodiċi NM 8714 99 10, kemm jekk preżentati bis-sieq, bil-mankijiet tal-brejkijiet u/jew tal-gerijiet imwahnha, kif ukoll jekk le,
- li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("il-prodott ikkonċernat"). Il-kodiċijiet tan-NM qed jinghataw biss ghat-taghrif.

C. L-ASSENZA TAR-RISPETT TAL-MIŻURI ta' KONTRA L-EVAŻJONI U D-DURABILITÀ

1. Il-qafas legali

- (19) Sabiex tiġi analizzata l-htieġa għall-kontinwazzjoni tal-miżura ta' kontra l-evażjoni kif imsemmi hawn fuq fil-premessa (9), ir-reviżjoni stharrġet jekk kienx hemm evażjoni fil-forma ta' attivitajiet ta' armar waqt il-PIR, u jekk ċirkostanzi tali kinux permanenti.
- (20) B'mod aktar speċifiku ġie analizzat jekk il-kriterji li jistabilixxu evażjoni fil-forma ta' armar, kif stipulati fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament bażiku, kinux ġew sodisfatti waqt il-PIR, u jekk hemmx probabbiltà li dawn il-kriterji jiġu sodisfatti kemm-il darba titneħħa l-miżura ta' kontra l-evażjoni.
- (21) Għall-facilitazzjoni ta' referenza, dawn il-kriterji huma mniżżla hawn taht:
- "(a) l-operazzjoni bdiet jew żdiedet sostanzjalment minn meta, jew eżatt qabel, bdiet l-investigazzjoni kontra d-dumping, u l-partijiet ikkonċernati huma mill-pajjiż sugġett għall-miżuri; u

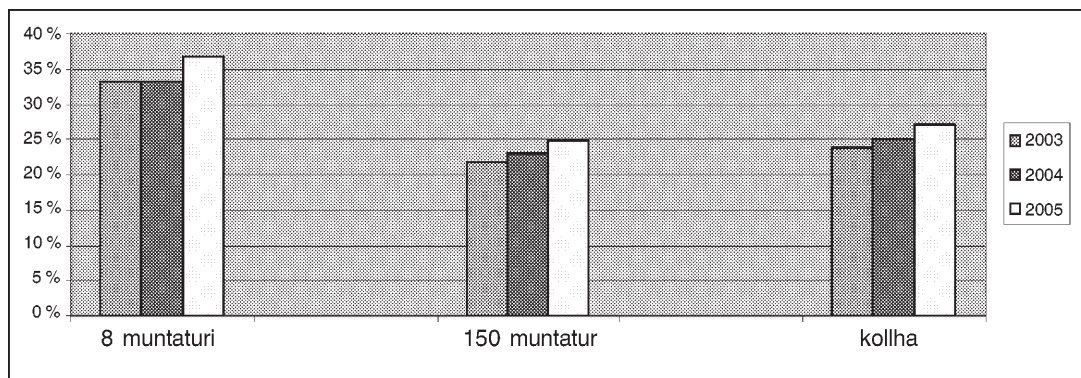
(b) il-parts jikkostitwixxu 60 % jew iktar mill-valur totali tal-parts tal-prodott armat, iżda l-evażjoni fl-ebda każ ma għandha titqies li qiegħda ssehh fejn il-valur miżjud fuq il-parts miġjuba, waqt l-armar jew il-kompletazzjoni tal-prodott, jeċċedi l-25 % ta' l-ispiża tal-fabbrikazzjoni; u

(c) l-effetti ta' rimedju b'riżultat tad-dazju qegħdin jidd-għajfu f'termini tal-prezzijiet u/jew il-kwantitajiet tal-prodott simili armat u hemm evidenza ta' dumping fejn jidhlu l-valuri normali li jkunu laħqu ġew stabbliti għal prodotti bħallhom jew simili."

2. L-eżistenza ta' evażjoni waqt il-PIR

- (22) Kien eżaminat jekk, waqt il-PIR, daww il-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità naqsux milli jirrispettaw il-miżuri ta' kontra l-evażjoni li kienu fis-sehh.
- (23) Il-kumpaniji kollha li kkooperaw fl-investigazzjoni kienu jarmaw ir-roti fil-Komunità u kienu eżentati mill-miżura ta' kontra l-evażjoni, i.e. biex jarmaw ir-roti tagħhom setgħu jimpurtaw u jużaw parts tar-roti Ċiniżi eżentati mid-dazju ta' kontra d-dumping kemm-il darba l-proporzjon ta' dawn il-parts Ċiniżi ma kinitx teċċedi s-60 % tal-valur totali tal-parts tar-roti armati. Mill-investigazzjoni hareġ li l-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità magħżula fil-kampjun osservaw din ir-regola minhabba li ma kien hemm xejn x'juri li l-użu tagħhom ta' parts Ċiniżi eċċeda s-60 %.
- (24) Wara l-evalwazzjoni tat-tmien kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità magħżula fil-kampjun u tal-158 kwestjonarju mibgħut lura mimli sew, ġie stabbilit li l-proporzjon medju ta' parts Ċiniżi mit-tmien kumpaniji magħżula fil-kampjun kien ta' 37 %, i.e. ferm inqas mill-limitu ta' 60 %. Il-proporzjon globali ta' daww il-kumpaniji kollha li jarmaw ir-roti u li kkooperaw kien terġa' aktar baxx u kien ta' 29 % waqt il-PIR.

(25) Il-proporzjonijiet li jissemew hawn fuq għas-snin 2003, 2004 u 2005 jidhru fit-tabella t'hawn taht:



(26) Minhabba li wiehed mill-kriterji ta' l-evaljazzjoni ma kienx ġie sodisfatt, dawn il-kumpaniji li jarmaw ir-roti nstabu li ma kinux qed jonqsu milli josservaw il-miżuri eżistenti u li kienu qed jirrispettaw il-kundizzjonijiet relatati ma' l-eżenzjonijiet tagħhom.

(27) Il-perċentwal ta' kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità u li kkooperaw kien għoli hafna, i.e. 'il fuq minn 90 % f'termini ta' volum ta' roti mibjugħa minn kumpaniji li jarmawhom fil-KE, u ma nstabet l-ebda evidenza li kumpaniji ohra li jarmaw ir-roti kienu naqsu milli jirrispettaw il-miżura prinċipali. Għalhekk, u fin-nuqqas ta' evidenza li tindika l-kuntrarju, wiehed jista' jikkonkludi li waqt il-PIR ma seħhet l-ebda evaljazzjoni mill-miżura prinċipali.

3. Durabilità

(28) Skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku, kien eżaminat ukoll jekk l-assenza ta' prattiċi ta' evaljazzjoni kinitx permanenti, i.e. jekk kienx hemm il-probabbiltà li l-evaljazzjoni terġa' tixref kemm-il darba l-miżura ta' kontra l-evaljazzjoni kellha titneħħa.

3.1. L-introduzzjoni jew iż-żieda sostanzjali ta' l-attivitajiet ta' armar

(29) L-ewwel ġie analizzat jekk wara li titneħħa l-miżura ta' kontra l-evaljazzjoni kienux se jinbdew attivitajiet godda ta' armar jew jekk dawn kinux se jiżdiedu sostanzjalment. F'dan is-sens, ta' min ifakkar li waqt l-investigazzjoni inizjali ta' kontra l-evaljazzjoni kien instab li wara l-impożizzjoni ta' miżuri prinċipali dwar ir-roti Ċiniżi fl-1993, l-armar tal-parts tar-roti Ċiniżi baqa' jiżdied sostanzjalment sal-1997, is-sena li fiha giet imposta l-miżura ta' kontra l-evaljazzjoni. Kien hemm tibdiliet sinjifikanti fir-ritmu tal-kummerċ: l-importazzjoni ta' roti Ċiniżi naqset drastikament, filwaqt li l-importazzjoni ta' parts Ċiniżi malajr bdiet tiżdied. Din l-esperjenza mill-passat indikat li hemm riskju li fl-assenza ta' miżura ta' kontra l-evaljazzjoni, l-importazzjoni ta' parts Ċiniżi u l-armar tar-roti bl-użu ta' dawn il-parts jistgħu jerġghu jiżdiedu sostanzjalment.

(30) Barra minn hekk, mill-investigazzjoni hareġ li, b'mod ġenerali, il-parts tar-roti Ċiniżi huma irħas mill-parts tar-roti ta' kwalunkwe oriġini ohra. Konsegwentement, jekk xi kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità kellhom iżidu l-użu ta' parts Ċiniżi, x'aktarx jiġri li kumpaniji ohra jibdwu jużaw aktar parts Ċiniżi wkoll sabiex jibqgħu kompetittivi.

(31) Fid-dawl ta' dan kollu, ma jistx jiġi eskluż li t-tneħħija tal-miżura ta' kontra l-evaljazzjoni tispicċa twassal għal żieda sostanzjali ta' importazzjoni ta' parts Ċiniżi u ta' armar tar-roti.

3.2. Il-kriterju li jikkonċerna l-limitu ta' 60 % ta' parts Ċiniżi

(32) Ġie eżaminat jekk hemmx probabbiltà li l-proporzjon ta' parts Ċiniżi użati minn kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-KE jeċċedi s-60 % tal-valur tal-parts kollha użati fl-armar tar-roti f'każ li titneħħa l-miżura ta' kontra l-evaljazzjoni.

(33) ta' min ifakkar li, kif imsemmi hawn fuq, fil-premessa (24), waqt il-PIR il-proporzjon medju globali tal-partijiet Ċiniżi kien ta' 29 %, i.e. ferm inqas mill-limitu ta' 60 %. Il-proporzjon medju globali tat-tmien produtturi li nqas fil-kampjun kien kemxejn oghla, 37 %.

(34) Mill-investigazzjoni hareġ li dan li ġej jista', sa ċertu punt, jispjega għaliex il-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-KE kienu jużaw proporzjonijiet ta' parts Ċiniżi ferm inqas mis-60 % permessi mir-regoli relatati ma' l-eżenzjoni tagħhom:

— Huwa ta' importanza kbira li kull mudell tal-produtturi tal-KE eżentati għandu jimxi mar-regola ta' 60 %, u li l-mudelli ta' kwalità għolja (fejn in-numru ta' parts Ċiniżi huwa inqas, jekk mhux xejn) jifxklu l-proporzjon medju tal-parts Ċiniżi;

— Tluġ u nżul kontinwu fil-prezzijiet tal-parts impurtati, l-ispejjeż tat-trasport u r-rati tal-kambju u raġunijiet prattiċi ohra, jesigū lok għall-immanuvrar min-naħa tal-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-KE sabiex ma jirriskjawx li jitilfu d-dritt tagħhom għall-eżenzjoni.

(35) Madankollu, huwa ferm diffiċli li wiehed jiddetermina jekk l-argumenti t'hawn fuq jipprovdwx spjegazzjoni għad-diskrepanza sinjifikanti li teżisti bejn il-proporzjon attwali ta' parts tar-roti Ċiniżi użati mill-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-KE u l-limitu ta' 60 % permess bir-regoli relatati ma' l-evaljazzjoni u ma' l-iskema ta' l-eżenzjoni.

(36) Barra minn hekk, uhud mill-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità sqarru li l-unika raġuni għaliex huma impurtaw inqas minn 60 % ta' partijiet tar-roti Ċiniżi hija biex ikunu qed josservaw l-obbligi tagħhom marbuta ma' l-eżenzjonijiet mogħtija lilhom.

(37) Fil-fatt, kif diġà mnizżel fil-premessa (30), b'mod ġenerali, il-parts tar-roti Ċiniżi huma orħos minn parts tar-roti li joriginaw minn kwalunkwe pajjiż ieħor u għal din ir-raġuni dawk il-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità jistgħu jibdwu jużaw aktar parts Ċiniżi sabiex iżommu l-istess pass tal-kompetituri tagħhom.

(38) Għalhekk l-istampa hi kemxejn imħawda. Minn naħa, fid-dawl tad-diskrepanza sostanzjali bejn il-proporzjon attwali tal-parts Ċiniżi li jintużaw u dak permess, ir-riskju li l-kumpaniji li jarmaw ir-roti jeċċedu l-limitu ta' 60 %, fit-terminu l-qasir, ma jidhirx bħala evidenti fil-każi kollha.

(39) Mill-banda l-oħra, fit-terminu l-medju, il-kumpaniji Ċiniżi li jarmaw ir-roti xorta jibqgħalhom iċċentiv pjuttost qawwi biex jimpurtaw aktar mil-limitu ta' 60 % li hu permess, u allura jistgħu jerġgħu jibdwu jonqsu milli josservaw il-miżura prinċipali billi jesportaw lejn il-KE l-hekk imsejha *semi-knocked down kits* jew il-*completely knocked down kits*, i.e. roti kważi kompluti f'*containers* separati. Dan jerga' jwassal għall-evażjoni li sehhet fid-disgħinijiet qabel l-introduzzjoni tal-miżura ta' kontra l-evażjoni li mbagħad għib magħha qabza evidenti tal-limitu ta' 60 %.

(40) Bħala bilanċ, minhabba li l-iċċentiva biex wiehed jimporta aktar mil-limitu ta' 60 % li hu permess hija pjuttost qawwija, jidher li hemm ċertu riskju li l-limitu ta' 60 % jinqabeż kemm-il darba l-miżuri jittnehhew.

(41) Fejn tidhol ir-regola tal-valur miżjud ta' 25 %, li hija eċċezzjoni għall-kriterju marbut mal-limitu ta' 60 %, instab li l-valur medju miżjud mill-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-KE – abbażi tal-158 kwestjonarju mwieġeb – waqt il-PIR kien ta' 20 %. Fejn jidhlu t-tmien kumpaniji magħżula fil-kampjuni, il-valur miżjud medju tagħhom waqt il-PIR kien ta' 22 %. Minhabba l-livell baxx ta' produzzjoni ta' parts fil-Komunità, hemm probabbiltà li dan il-valur miżjud ma jissuperax il-limitu ta' 25 % fl-eventwalita' li l-proporzjon ta' parts Ċiniżi jkun jaqbeż il-limitu ta' 60 %. Għalhekk, x'aktarx li daww il-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità ma jzidux aktar mill-valur ta' 25 %.

3.3. *Id-dgħufija ta' l-effetti ta' rimedju b'riżultat tad-dazju f'termini ta' prezzijiet jew kwantitajiet ta' bejgħ, u ta' dumping*

(42) Kellha ssir analiżi biex wiehed jara jekk l-effetti ta' rimedju b'riżultat tad-dazju kontra d-dumping kinux se jiddgħajfu u jekk id-dumping jixrifu mill-ġdid kemm-il darba kellha titneħħa l-miżura ta' kontra l-evażjoni. Madankollu, fil-kundizzjonijiet preżenti tas-suq, i.e. waqt li l-miżura ta' kontra l-evażjoni u l-iskema ta' eżenzjoni marbuta magħha għadhom fis-seħh, kien diffiċli li wiehed jagħmel analiżi korretta dwar jekk id-dazji kinux se jiddgħajfu f'termini ta' prezzijiet ta' bejgħ u jekk ikunx hemm dumping. Dan minhabba li għal dan il-kalkolu, il-prezzijiet tal-KE kien ikollhom ikunu bbażati fuq sitwazzjoni fejn ir-roti jkunu magħmula biss minn parts Ċiniżi. Għall-kuntrarju, ir-roti tal-KE armati waqt il-PIR kienu magħmula minn parts ta' oriġini differenti, fosthom il-KE, ir-RPĊ u pajjiżi terzi oħrajn.

(43) Madankollu, ta' min ifakkar, li waqt l-investigazzjoni li wasslet għall-miżura ta' kontra l-evażjoni fl-1997, kien gie ppruvat li l-effett ta' rimedju b'riżultat tad-dazju fuq ir-roti Ċiniżi kien iddgħajf f'termini ta' prezzijiet ta' bejgħ u li kien jeżisti d-dumping. Fl-assenza ta' prezzijiet kumparabbli waqt il-PIR, is-sejbiet li rriżultaw minn din l-investigazzjoni li saret aktar kmieni dwar id-dgħufija ta' l-effetti ta' rimedju u dwar id-dumping, kif stipulati fil-premessa 19 sal-premessa 24 tal-miżura ta' kontra l-evażjoni, jibqgħu validi.

D. KONKLUŻJONIJIET

(44) Mir-reviżjoni hareġ li fil-preżent ma jidher li qed isseħh l-ebda evażjoni. Madankollu, mir-reviżjoni hareġ ukoll li r-riskju li l-evażjoni tixref mill-ġdid ma jistax jiġi eskluż għal kollox. Abbażi ta' l-analiżi li saret hawn fuq, jidher li jeżisti r-riskju, għalkemm wiehed limitat, li, fit-terminu l-medju, l-assenza ta' evażjoni fil-preżent ma ddumx wisq hemm kemm-il darba kellha titneħħa l-miżura ta' kontra l-evażjoni. Dan minhabba li daww il-kumpaniji li jarmaw ir-roti fil-Komunità jistgħu jzidu sostanzjalment l-ammont ta' armar bl-użu ta' parts Ċiniżi li jaqbeż il-limitu tas-60 %, li mbagħad iwassal għad-dgħufija ta' l-effetti ta' rimedju b'riżultat tad-dazju kontra d-dumping fuq ir-roti Ċiniżi.

(45) Għalhekk, il-miżura ta' kontra l-evażjoni għandha tibqa' fis-seħh sabiex tassigura li l-miżura prinċipali, i.e. id-dazju ta' kontra d-dumping fuq ir-roti, tibqa' effettiva u ma tkunx tista' tiddgħajf kawża ta' evażjoni fil-forma ta' armar,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-estensjoni tad-dazju kontra d-dumping impost fuq l-importazzjoni tar-roti li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina għall-importazzjoni ta' ċerti parts tar-rota li joriġinaw fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina bir-Regolament (KE) Nru 71/97, hawnhekk qed tinżamm fis-seħh, u r-reviżjoni li tikkonċerna din l-importazzjoni hi terminata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 25 ta' Frar 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

A. VIZJAK